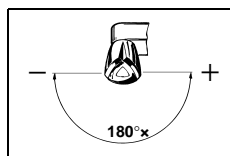


GROHE



45 885
45 886

N Grohe 180° keramikkoverdel

Tekniske data

• dreiningsvinkel	180°
• dynamisk trykk	maks. 10 bar
• Heißwassertemperatur	maks. 80 °C

Viktig

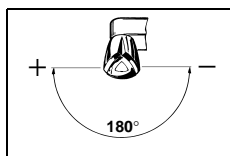
Ved 3/4"-innbyggings-ventiler som er innbygd som oppleggsavsperring, må denne overdelen ikke benyttes.

Anvendelsesområde

Samtlige Grohe-armaturer og mange andre fabrikater som er fremstilt etter DIN 3214/del 3.

Montering

1. Steng kaldt- og varmtvannstilførselen.
2. Skru ut de gamle overdelen..
3. Skru inn Grohe 180° keramikkoverdeel 3/4" med hånden til ca 1mm før anslaget mot bunnen. Monter deretter ferdig med fastnøkkel (SW 17 mm) med maks. Tiltrekningsmoment på 40 Nm. Er dette ikke mulig, så monter Grohe 3/4"-Longlife-overdel (best. nr. 07 025).
4. Abn for kaldt- og varmtvannstilførselen.
5. I tillegg av at armaturet er utsett ved utløpet, må det monteres Grohe 3/4"-Longlife-overdel (best. nr. 07 025).



45 884

PL Głowica ceramiczna 180° Grohe

Dane techniczne

• Kąt obrotu	180°
• Ciśn. przepływu	max. 10 bar
• Temp. wody gorącej	max. 80 °C

Uwaga

Górna część ceramiczna nie może być użytkowana przy odcinaniu przepływu za pomocą wentyli PN o przekroju 3/4".

Zakres wykorzystania

Wszystkie armatury Grohe oraz wiele innych wyrobów wykonanych zgodnie z normą DIN 3214 / część 3.

Montaż

1. Odciąć dopływ wody zimnej i gorącej.
2. Wykręcić starą głowicę.
3. Wykręcić ręcznie nową głowicę z zachowaniem ok. 1mm odległości od powierzchni oronowej. Następnie dokręcić ją kluczem płaskim 17mm z maksymalnym momentem dokręcenia 40Nm. W przypadku braku możliwości wykorzystania głowicy ceramicznej zamontować należy głowicę Grohe 3/4" Longlife (nr. kat. 07 025).
4. Otworzyć dopływ wody zimnej i gorącej.
5. W przypadku jeśli armatura jest nieszczelna na połączeniu z wylewką należy zamontować głowicę Grohe 3/4" Longlife (nr. kat. 07 025).

UAE

جزء الخلط السيراميكي غروي 180°

الوظيفة (انظر الشكل في الأعلى)
يغلق من اليمين = 45 885/886
يغلق من اليسار = 45 884
مغلق، + = مفتوح، - =

البيانات الفنية
زاوية التراوح
• ضغط الإنسياب
• درجة حرارة المياه الساخنة

تنبيه

يمنع استخدام الجزء العلوي هذا عند استعمال صمامات 3/4 UP بوصة التي تركيب للتحكم في الخلط.

نطاق الإستخدام

كافة الخلطات من إنتاج غروي والكثير غيرها.

التركيب

- 1- ألق طرفي توصيل المياه الباردة والساخنة.
- 2- قم بفك جزء الخلط القديم.
- 3- قم بتثبيت جزء الخلط السيراميكي غروي 180° بوصة بدوياً حتى حوالي 1 مم قبل الحاجز. بعدها قم بتركيب الجزء باستخدام مفتاح ربط مفتوح الطرف 17 مم بعزم شد أقصى بالغ 40 نيوتن متر. وإذا لم يكن ذلك ممكناً عليك تركيب جزء الخلط ذو العمر الافتراضي (Longlife) 3/4 بوصة من إنتاج غروي (رقم الطلبية 07 025).
- 4- افتح طرفي توصيل المياه الباردة والساخنة.
- 5- إذا كان الخلط غير محكم عند مخرج المياه يجب تركيب جزء الخلط ذو العمر الافتراضي (Longlife) 3/4 بوصة من إنتاج غروي (رقم الطلبية 07 025).

GR

Κεραμική στρόφιγγα 180° Grohe

Τεχνικά στοιχεία

• Γωνία περιστροφής	180°
• Πίεση ροής	μεγ. 10 bar
• Θερμοκρασία ζεστού νερού	μεγ. 80 °C

Λειτουργία

45 885/886 = κλείνει δεξιά
45 884 = κλείνει αριστερά
- = κλειστό, + = ανοικτό

Προσοχή

Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται αυτή η στρόφιγγα σε βαλβίδες UP 3/4", στις οποίες είναι εγκατεστημένη ως αγωγός προστασίας.

Χρήση

Όλες οι μπαταρίες Grohe και πολλά άλλα εξαρτήματα κατασκευάζονται σύμφωνα με το πρότυπο DIN 3214/μέρος 3.

Συναρμολόγηση

1. Κλείστε την παροχή κρύου και ζεστού νερού.
2. Ξεβιδώστε την παλαιά στρόφιγγα.
3. Βιδώστε την κεραμική στρόφιγγα Grohe 180° 3/4" με το χέρι, μέχρι 1 χιλ. περίπου πριν το τέλος των στρωφών. Στη συνέχεια, σφίξτε με ένα κλειδί 17 χιλ. με μέγιστη ροπή στρέψης 40 Nm. Αν αυτό δεν είναι δυνατό, τοποθετήστε μια στρόφιγγα Grohe 3/4" Longlife (αρ. παρ. 07 025).
4. Ανοίξτε την παροχή κρύου και ζεστού νερού.
5. Αν η μπαταρία έχει απώλεια νερού από την έξοδο, πρέπει να τοποθετηθεί η στρόφιγγα Grohe 3/4" Longlife (αρ. παρ. 07 025).

CZ

180° keramický vršek díl fy Grohe

Technické údaje

• Úhel otáčení	180°
• Proudový tlak	max. 10 barů
• Teplota horké vody	max. 80 °C

Upozornění

U podomítkových ventilů 3/4", které jsou namontovány jako uzávěr vedení, se tento horní díl nesmí použít.

Oblast použití

Veškeré armatury fy Grohe a mnohé jiné fabrikáty se zhotovují podle DIN 3214/část 3.

Montáž

1. Uzavřete přívod studené a teplé vody.
2. Vyšroubujte starý vršek díl.
3. Zašroubujte ručně 180° keramický vrchní díl 3/4" až do cca 1 mm před doraz na nákrůžek. Poté dokončete montáž plochým klíčem 17 mm s max. utahovacím otáčivým momentem 40 Nm. Není-li to možné, zamontujte 3/4" vrchní díl 'Longlife' (obj. č. 07 025) fy Grohe.
4. Otevřete přívod studené a teplé vody.
5. Jestliže je armatura u výtoku netěsná, je nutné zamontovat 3/4" vršek díl 'Longlife' (obj. č. 07 025) fy Grohe.

P

Grohe Castelo Cerámico 180°

Dados técnicos

• Ângulo de Rotação	180°
• Pressão Caudal	max. 10 bar
• Temperatura água quente	max. 80 °C

Atenção

Este castelo não pode ser aplicado em válvulas UP 3/4" instaladas como válvulas de estrangulamento.

Campo de Aplicação

Toda a gama de torneiras Grohe e muitas outras marcas fabricadas segundo as normas DIN 3214/parte 3.

Montagem

1. Cortar alimentação da água fria e quente.
2. Desapertar parte superior antiga.
3. Apertar o Castelo Cerámico Grohe de 180° de 3/4" manualmente até cerca de 1mm antes do anel de encosto. Depois acabar de montar com chave inglesa de 17mm com um binário de aperto max. de 40 Nm. Caso isto não seja possível, montar castelo de Longa Duração 3/4" Grohe (n° de encomenda 07 025).
4. Abrir alimentação água quente e fria.
5. Caso a válvula não seja estanque para a saída, deve ser montado o castelo de Longa Duração 3/4" Grohe (n° de encomenda 07 025).

RUS

Керамический вентиль Grohe 180°

Технические данные

• Угол поворота	180°
• Давление воды	макс. 10 бар
• Температура горячей воды	макс. 80 °C

Внимание

Для вентилей на 3/4", предназначенных для скрытого монтажа и устанавливаемых для запирания линии, этот верхний элемент нельзя использовать.

Область применения

Все виды арматуры Grohe и многие изделия других фирм, изготовленные в соответствии с ДИН 324 1часть 3.

Монтаж

1. Закрывать подачу холодной и горячей воды.
2. Вывернуть старый вентиль.
3. Керамический вентиль Grohe 180° на 3/4" от руки вернуть примерно на 1 мм до буртика. Затем при помощи гаечного ключа на 17 мм произвести окончательную затяжку с максимальным моментом 40 Nm. Если это не возможно, то использовать вентиль Grohe 3/4"-Longlife (№ для заказа: 07 025).
4. Открыть подачу холодной и горячей воды.
5. Если выходная арматура негерметична, то следует установить вентиль Grohe 3/4"-Longlife (№ для заказа: 07 025)

SK

Grohe 180° Vrchný keramický diel

Technické údaje

• Uhol natáčania	180°
• Hydraulický tlak	max. 10 bar
• Teplota teplej vody	max. 80 °C

Pozor

U podomietkových ventilov 3/4", ktoré sú namontované ako uzáver vedenia, sa tento vrchný diel nesmie používať.

Miesto nasadenia

Všetky armatury fy Grohe a mnoho ďalších výrobkov, zhotovených podľa DIN 3214/časť 3.

Montáž

1. Zastaviť prívod teplej a studenej vody.
2. Vyskrutkovať starý vrchný diel.
3. Ručne naskrutkovať 180° keramický vrchný diel 3/4" fy Grohe po ca. 1 mm pred zarážku. Nakoniec domontovať pomocou otvoreného kľúča 17 mm s uťahovacím momentom 40 Nm. Ak toto nie je možné, namontovať vrchný diel Grohe 3/4"-Longlife (obj. č. 07 025).
4. Otvoriť prívod teplej a studenej vody.
5. Ak je armatúra k výtoku netesná, musí byť namontovaný vrchný diel Grohe 3/4"-Longlife (obj. č. 07 025).